

UZMANĪBU!

Latvijas tiesībsardzības iestādes
aicina atsaukties lieciniekus

Krievijas Federācijas bruņoto spēku noziegumiem Ukrainā

- Ja esi fiziski cietis no Krievijas bruņoto spēku uzbrukuma
- Ja esi bijis aculiecinieks Krievijas bruņoto spēku uzbrukumam Ukrainas civiliedzīvotājiem
- Ja esi bijis aculiecinieks Krievijas bruņoto spēku uzbrukumam civiliem objektiem
- Ja minētās darbības esi fiksējis foto, video vai audio formātā

LAI SNIEGTU SAVU LIECĪBU, VĒRSIES:

- Pie Valsts robežsardzes amatpersonām bēgļu atbalsta centrā
- Valsts drošības dienestā (VDD):
Tālr. +371 67208964 (24 h)
E-pasts: Ukraine@vdd.gov.lv



УВАГА!

Правоохоронні органи Латвії закликають відгукнутися свідків
злочинів збройних сил Російської Федерації в Україні

- Якщо Ви фізично постраждали з боку збройних сил Росії
- Якщо Ви стали свідком нападу збройних сил Росії на цивільне населення України
- Якщо Ви стали свідком нападу збройних сил Росії на цивільні об'єкти
- Якщо Ви зафіксували зазначені дії у фото, відео чи аудіо форматі



ДЛЯ НАДАННЯ СВОЇХ СВИДЧЕНЬ ЗВЕРТАЙТЕСЯ:

- До посадових осіб Державної прикордонної охорони в центрі підтримки біженців
- До Служби державної безпеки (VDD):
Тел. +371 67208964 (цілодобово)
Ел. пошта: Ukraine@vdd.gov.lv

ATTENTION!

Latvian law enforcement institutions call for witnesses having
faced crimes carried out in Ukraine by Russian armed forces

- If you have been injured by Russian armed forces attack
- If you have witnessed Russian armed forces attack to Ukrainian civilians
- If you have witnessed Russian armed forces attack to civilian facilities
- If you have recorder the above mentioned activities in a photo, video or audio format



TO GIVE YOUR TESTIMONY, PLEASE CONTACT:

- Latvian State Border Guards' officers at the refugee support centre
- Latvian State Security Service (VDD):
Phone No. +371 67208964 (24 h)
E-mail: Ukraine@vdd.gov.lv

ВНИМАНИЕ!

Правоохранительные органы Латвии призывают отозваться свидетелей
преступлений, совершенных вооруженными силами Российской Федерации
в Украине

- Если вы физически пострадали от нападения вооружённых сил России
- Если вы были свидетелем нападения российских вооруженных сил на гражданское население Украины
- Если вы были свидетелем нападения российских вооруженных сил на гражданские объекты
- Если вы зафиксировали данные действия в фото-, видео- или аудиоформате



ДЛЯ ДАЧИ ПОКАЗАНИЙ, ОБРАЩАЙТЕСЯ:

- К должностным лицам Государственной пограничной охраны в центре поддержки беженцев
- В Службу государственной безопасности (VDD):
Тел. +371 67208964 (24h)
Эл. почта: Ukraine@vdd.gov.lv